

འབས་ཏྟན་སྒོན་ལམ་བཞུགས།

**A Prayer for the Long Life of  
His Holiness Orgyen Kusum Lingpa**

༄༅ ། །ཨོ་བདེ་ལེད་ སུ་གུར་ཅིག།

**OM DELEG SU GYUR CHIG**  
Om -- may this be auspicious!

སྣང་བ་ཀ་དག་ཨོ་རྒྱན་སིངྒའི་མཚོར།།

**NANG WA KA DAG ORGYEN SINDHI'I TSOR**  
In Sindha Lake in Oddiyana, the basic purity of appearances,

སྟོང་བ་ལྷན་གྲུབ་བསྐྱེད་གོ་སར་སྐྱབས།།

**TONG PA LHUNDRUP PEMA'I GESAR BUB**  
Is the fertile bud of a Lotus, spontaneous presence and emptiness.

བྱུང་འཇུག་ཀུན་ཁྱབ་སྐྱེ་གསུམ་དོ་རྗེའི་མདངས།།

**ZUNG JUG KUN KYAB KU SUM DORJE'I DANG**  
Their unity is the pervasive Three Kayas, vajra creation.

འཚར་བའི་སྐྱེ་འདུལ་མཚོ་སྐྱེས་བླ་མ་རྗེ།།

**CHAR WA'I GYU TRUL TSO KYE LAMA JE**  
You miraculously arose as the Lake-Born Master Guru,

དབྱེར་མེད་རབ་འབྱམས་རྒྱལ་བའི་དགྲིལ་འཕོར་གང་།།

**YER MED RAB JAM GYAL WA'I KYIL KHOR GANG**  
Who is identical to the complete mandalas of infinite Victors.

བསྐྱེད་མེད་སྐྱེ་བས་ཀྱི་མཚོག་རྣམས་དགོངས་སུ་གསོལ།།

**LU MED KYAB KYI TSO G NAM GONG SU SOL**  
Infallible, supreme refuges, please give us your attention!

ཐུབ་བསྟན་སྙིང་པོ་མདོ་སྲུགས་བྱང་འདུག་གི།།

**THUB TEN NYING PO DO NGAG ZUNG JUG GI**  
Precious Guru of beings in the three realms

ཟབ་རྒྱས་ཚོས་ཚུལ་རྒྱ་མཚོའི་དཔལ་མངའ་བ།།

**ZAB GYE CHO TSUL GYA TSO'I PAL NGA WA**  
Who possesses the glorious ocean of vast and profound dharma traditions

ས་གསུམ་འགྲོ་བའི་བླ་མ་རིན་པོ་ཆེ།།

**SA SUM DRO WA'I LAMA RINPOCHE**  
Of unified sutra and tantra, the core of Buddha's teachings,

སྐབས་མགོན་ཨོ་རྒྱན་སྐྱ་གསུམ་སྤྱིང་བ་ཅུལ།།

**KYAB GON ORGYEN KUSUM LINGPA TSAL**  
Lord of Refuge, Venerable Orgyen Kusum Lingpa,

འཛིགས་བྲལ་སང་བྲི་དཀར་མོའི་དོ་རྗེའི་བྲིར།།

**JIG DRAL SENG TRI KAR MO'I DORJE'I TRIR**  
On the white vajra throne upheld by lions of fearlessness,

ཞབས་བྱང་ཨེ་ཤྲི་བསྐྱེལ་བ་མམི་ཞིག་པར།།

**ZHAB ZUNG EH WAM NOL WA MI SHIG PAR**  
Your two legs the invincible crossing of "E" and "Wam,"

བྱུགས་བསྐྱེད་དམ་བཅའ་བཙན་པོའི་གོ་བགོས་ཏེ།།

**TUG KYED DAM CHA TSAN PO'I GO GO TE**  
Clad in the armor of your intense commitment to bodhicitta,

གངས་མེད་རྣམ་དཀར་མཛད་པའི་འོད་སྣང་གིས།།

**TRANG MED NAM KAR DZED PA'I OD NANG GI**  
The radiant glow of your countless, fully pure deeds

མཐའ་ཡས་གདུལ་བྱའི་དད་སློའི་བརྗོད་ཀྱིས།།

**TA YE DUL CHE'I DED LO'I PEMO GYE**

Causes the lotus of faithfulness of endless disciples to blossom.

ཟུང་པར་བསྐྱེད་ལྷན་གཏེར་ལོ་རྒྱུད་མཛོད།།

**KYED PAR PEMA'I TUG TER NORBU'I DZOD**

Most important is your remarkable revelation, to the delight of fortunate beings,

སྐལ་ལྷན་འགོ་བའི་དབྱིད་དུ་ལེར་འབྱེད་ཅིང་།།

**KAL DEN DRO WA'I CHID DU LEK CHED CHING**

Of the jewel treasury of Mind Treasures of Padmasambhava.

ཕན་བདེའི་དགའ་སྟོན་སྤྱོད་ཀྱིས་མཐའ་རྒྱས་གྱུར་ཅིག།།

**PHEN DE'I GA TON CHOG TAR GYE GYUR CHIG**

May this feast of benefit and joy spread to the ends of space!

ལྷོས་བཅས་བདག་སོགས་ཚེ་རབས་བསྐྱེད་འཕྲིད།།

**TO CHE DAG SOG TSE RAB PEMA'I TRENG**

May all of us who depend upon you be wonderfully refreshed

ཟུང་གྱི་ལྷན་རྗེའི་རླུང་གྱིས་ལེགས་གསོས་ཏེ།།

**KYED KYI TUG JE'I LAN GYI LEG SO TE**

By the moisture of your compassion throughout a lotus-garland of lifetimes,

དོན་བརྒྱད་དགོངས་པའི་བཙན་ས་ཟིན་པར་ཤོག།།

**DON GYUD GONG PA'I TSEN SA ZIN PAR SHOG**

Until we reach the exalted state that is the Intent of the ultimate lineage.

གནས་ཚུལ་སློམ་བྲལ་ཟབ་མོའི་གཤིས་ལྷན་དང་།།

**NEI TSUL TEN DREL ZAB MO'I SHI LUG DANG**

As the abiding nature is the profound simplicity of the innate condition, and

སྣང་ཚུལ་ཉེན་འབྱུང་བསྐྱེད་མེད་བདེན་པའི་སྟོབས།།

**NANG TSUL TEN JUNG LU MED DEN PA'I TOB**

Since the apparent nature carries the force of the infallible truth of interdependence,

བདག་ཅག་རྣམ་དག་སློན་པའི་ཉེན་འབྲེལ་གྱིས།།

**DAG CHAG NAM DAG MON PA'I TEN DREL GYI**

May the connections established by our fully pure aspirations

སློན་པའི་དོན་ཀུན་གོགས་མེད་ལྷུང་འགྲུབ་ཤོག།

**MON PA'I DON KUN GEG MED MYUR DRUB SHOG**

Make all to which we aspire happen swiftly and without any obstacles.

༄། མདོ་མཁའ་བཟུང་བཟུང་སྐྱེ་མིང་པ་ཤུག་ཉེན་སྲོང་མཁའ་བཟུང་འཛིན་རྒྱུ་ཀར་དོན་སྐྱེས་སྐྱེས་མ་དགོ། །

This prayer was written by the one who holds the name of the incarnation of Do Khyentse Yeshe, the Khyentse who is a bhikshu of Shakyamuni, Rigdzin Hung Kar Dorje. May virtue prevail.

Rendered in English by Lama Sherab Dorje, 4/10/2005